



Kültürlerarası Uyum

Su-Ann Tan

DR. CULTURE SHIFT VE QUEENSLAND ÜNİVERSİTESİ, AVUSTRALYA

Nedir?

Kültürlerarası uyum, kültürlerarası geçiş sürecine atıfta bulunan çeşitli terimleri – kültürleşme, asimilasyon, başa çıkma ve uyum gibi – bir araya getiren kapsamlı bir kavramdır. Bu kavram, bireylerin yeni veya tanıdık olmayan bir kültürel ortama taşındıktan sonra, bu yeni ortamda ortak fayda sağlayan ve işlevsel bağlar kurup sürdürdükleri süregiden bir süreç olarak tanımlanır. Kavramın merkezinde, uyumun bireyin ve içine girdiği ortamın kesişim noktasına yerleştirilmesi yer alır; bu süreç temelde iletişimseldir.

Kültürlerarası uyum süreci, stres-uyum-gelişim dinamiği bağlamında anlaşılır. Stres, bireylerin beklenmedik ve kültürel açıdan yabancı durumlara yanıt olarak kendilerini yeniden yapılandırdıkları süreçte gelişim için zorunlu bir unsur olarak görülür. Araştırmacılar uyumu ölçmek için, davranışsal yetkinliği değerlendirmede sosyokültürel uyum ölçeklerini; yeni ortamdaki duygusal iyi oluşu değerlendirmede ise psikolojik uyum ölçütlerini kullanırlar.

Kavramı kim kullanır?

Kültürlerarası uyum; kültürlerarası iletişim, kültürlerarası psikoloji, uluslararası işletme ve

yönetim, sosyoloji, insani yardım ve göç çalışmaları, uluslararası eğitim ve küresel sağlık gibi bireylerin yeni kültürel ortamlara nasıl uyum sağladıklarına dair önemli bakış açıları sunmuş olan disiplinlerde yaygın olarak incelenmektedir.

Kültürlerarası diyalogla ilintisi nedir?

Kültürlerarası uyum temelde iletişimsel bir süreçtir; geçiş sürecindeki birey ile onu kabul eden topluluk arasındaki diyalog, uyum sürecine katkıda bulunur. Bu karşılıklı dinamik, ortak (mutual) öğrenme, kültürel bilgi alışverişi ve bakış açılarında bir değişim için fırsatlar yaratır.

Yapılması gereken neler kaldı?

Bireyleri varış öncesinden uzun vadeli uyum sürecine kadar izleyen çalışmalar; kültürel, kurumsal ve ulusal bağlamlar arasında karşılaştırmalı çalışmalar; uyum sürecinde dijital medyanın, ulusötesi ağların ve politikaların rolüne dair araştırmalar ve uyumun karşılıklı doğasına ilişkin çalışmalar, çokkültürlü kimliklerin nasıl müzakere edildiğine ve bireyler ile kabul eden topluluklar arasındaki karşılıklı etkileşime dair anlayışı zenginleştirecektir.



Center for Intercultural Dialogue
Key Concepts in Intercultural Dialogue
Kültürlerarası Diyalogda Anahtar Kavramlar

Kaynaklar

Gaitán-Aguilar, L., Hofhuis, J., Bierwaczzonek, K., & Carmona, C. (2022). [Social media use, social identification and cross-cultural adaptation of international students: A longitudinal examination](#). *Frontiers in Psychology*, 13, 1013375.

Kim, Y. Y. (2001). *Becoming intercultural: an integrative theory of communication and cross-cultural adaptation*. Sage.

Türkçeye Çeviren: İçten Duygu Özbek